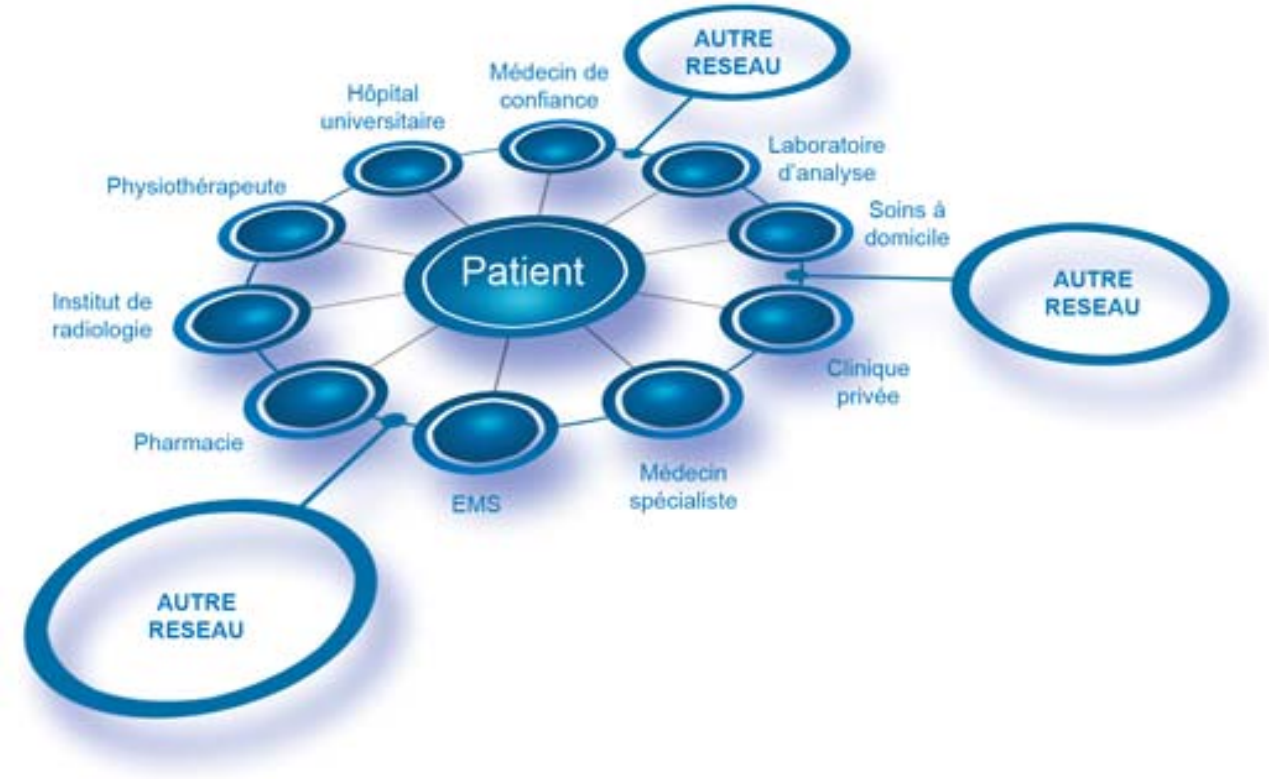
# Manuel d'utilisation Patient



# Sommaire

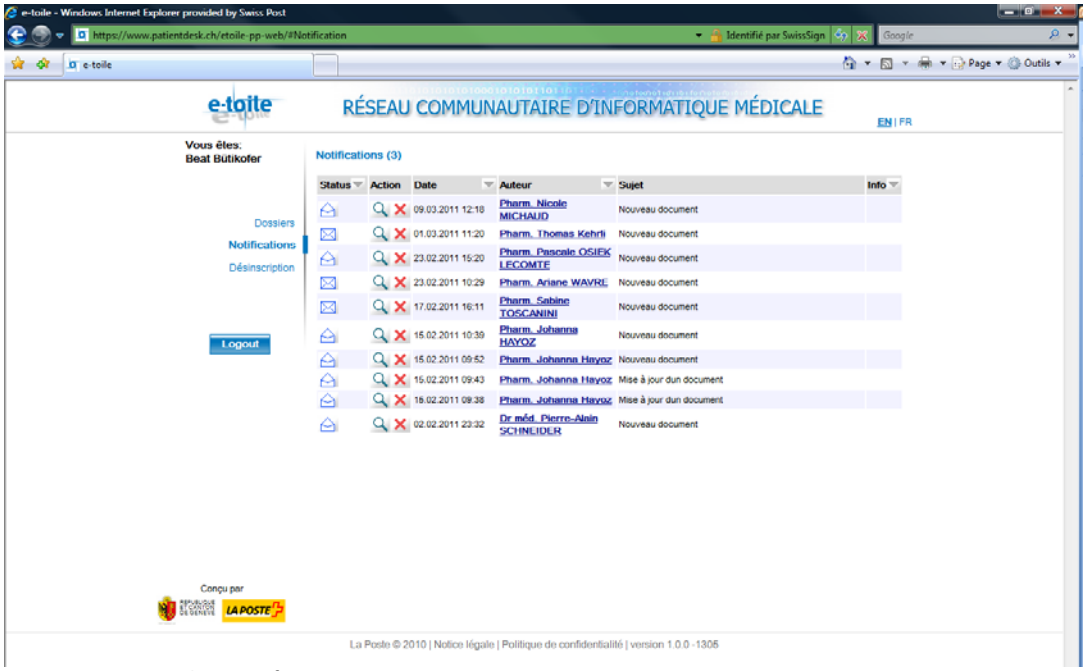
1. Les notifications ..... 3
2. Les dossiers ..... 4
2.1 Le dossier médical e-toile ..... 4
2.1.1 Les données administratives ..... 4
2.1.2 Les données utilitaires ..... 5
2.1.3 Les données médicales ..... 6
2.1.4 Mes prestataires de soin : Fixer les droits d'accès ..... 8
2.1.5 Logs d'accès ..... 9

# 1. Les notifications

*Les notifications sont le moyen pour e-toile d'informer les utilisateurs sur des événements susceptibles de les intéresser. La page des notifications est affichée automatiquement lorsque l'on se connecte au portail e-toile. L'utilisateur a, à tout moment, la possibilité d'accéder à cette page en sélectionnant l'élément "Notifications" du menu principal du portail e-toile.*
*Les notifications peuvent être comparées à une boîte de réception de courrier électronique. Les types de notifications existants sont décrits dans le tableau ci-dessous:*

| ***Type de notification*** | **Destinataires de la notification** |
|---|---|
| Ajout d'un nouveau document pour le patient | Le patient<br>Les prestataires de soins sélectionnés comme destinataires du document<br>Les prestataires de soins sélectionnés comme co-auteurs du document |
| Mise à jour d'un document | Le patient<br>Les prestataires de soins sélectionnés comme destinataires du document<br>Les prestataires de soins sélectionnés comme co-auteurs du document |
| Accès en mode d'urgence au dossier du patient | Le patient<br>Le médecin de confiance du patient |

La page des notifications (figure 1) permet de trier la liste des notifications par état, par date, par auteur (responsable de l'événement qui a généré une notification), et par type d' information (icône pour les accès en mode urgence).
Les notifications sont par défaut triées par date d'émission de la notification (la plus récente en haut du tableau). Il est possible de changer le critère de tri en cliquant sur le bouton dans le libellé de la colonne. En cliquant par exemple sur le bouton associé au libellé "Auteur", on peut trier les notifications par auteur.
Il est également possible de supprimer une notification en cliquant sur l'icône de suppression . On peut obtenir le détail de la notification en cliquant sur l'icône « loupe » . Une boîte de dialogue apparaît alors, où est affiché le message complet de la notification. Les notifications dont le message a déjà été affiché une fois sont reconnaissables à l'icône "enveloppe ouverte" qui remplace l'icône "enveloppe fermée" .


e-toile - Windows Internet Explorer provided by Swiss Post
https://www.patientdesk.ch/etoile-pp-web/#Notification
e-toile
RÉSEAU COMMUNAUTAIRE D'INFORMATIQUE MÉDICALE
EN | FR
Vous êtes:
Beat Bütikofer
Dossiers
Notifications
Désinscription
Logout
Notifications (3)
Status
Action
Date
Auteur
Sujet
Info
09.03.2011 12:18 Pharm. Nicole MICHAUD Nouveau document
01.03.2011 11:20 Pharm. Thomas Kehrli Nouveau document
23.02.2011 15:20 Pharm. Pascale OSIEK LECOMTE Nouveau document
23.02.2011 10:29 Pharm. Ariane WAVRE Nouveau document
17.02.2011 16:11 Pharm. Sabine TOSCANINI Nouveau document
15.02.2011 10:39 Pharm. Johanna HAYOZ Nouveau document
15.02.2011 09:52 Pharm. Johanna Hayoz Nouveau document
15.02.2011 09:43 Pharm. Johanna Hayoz Mise à jour dun document
15.02.2011 09:38 Pharm. Johanna Hayoz Mise à jour dun document
02.02.2011 23:32 Dr méd. Pierre-Alain SCHNEIDER Nouveau document
Conçu par
LA POSTE
La Poste © 2010 | Notice légale | Politique de confidentialité | version 1.0.0 -1305
Figure 1: Ecran des notifications

## 2. Les dossiers

En choisissant l'option "Dossiers" du menu principal, le patient a la possibilité d'accéder à son dossier médical qui est dans e-toile.

### 2.1 Le dossier médical e-toile

Une fois le dossier médical ouvert, un écran du type de la figure 2 apparaît. On peut voir que votre dossier est segmenté en 5 onglets. Les fonctions accessibles dans ces différents onglets sont:

| ***Intitulé de l'onglet*** | **Exemple de données / description** |
|---|---|
| Données administratives | Nom, prénom, adresse, … |
| Données utilitaires | Suivi d'insuffisance cardiaque<br>Suivi de diabète |
| Données médicales | Lettre de sortie, résultat d'un test diagnostique,… |
| Mes prestataires de soin | Droits d'accès donnés aux prestataires de soin par le patient |
| Log d'accès | Journal de tous les accès au dossier médical courant |

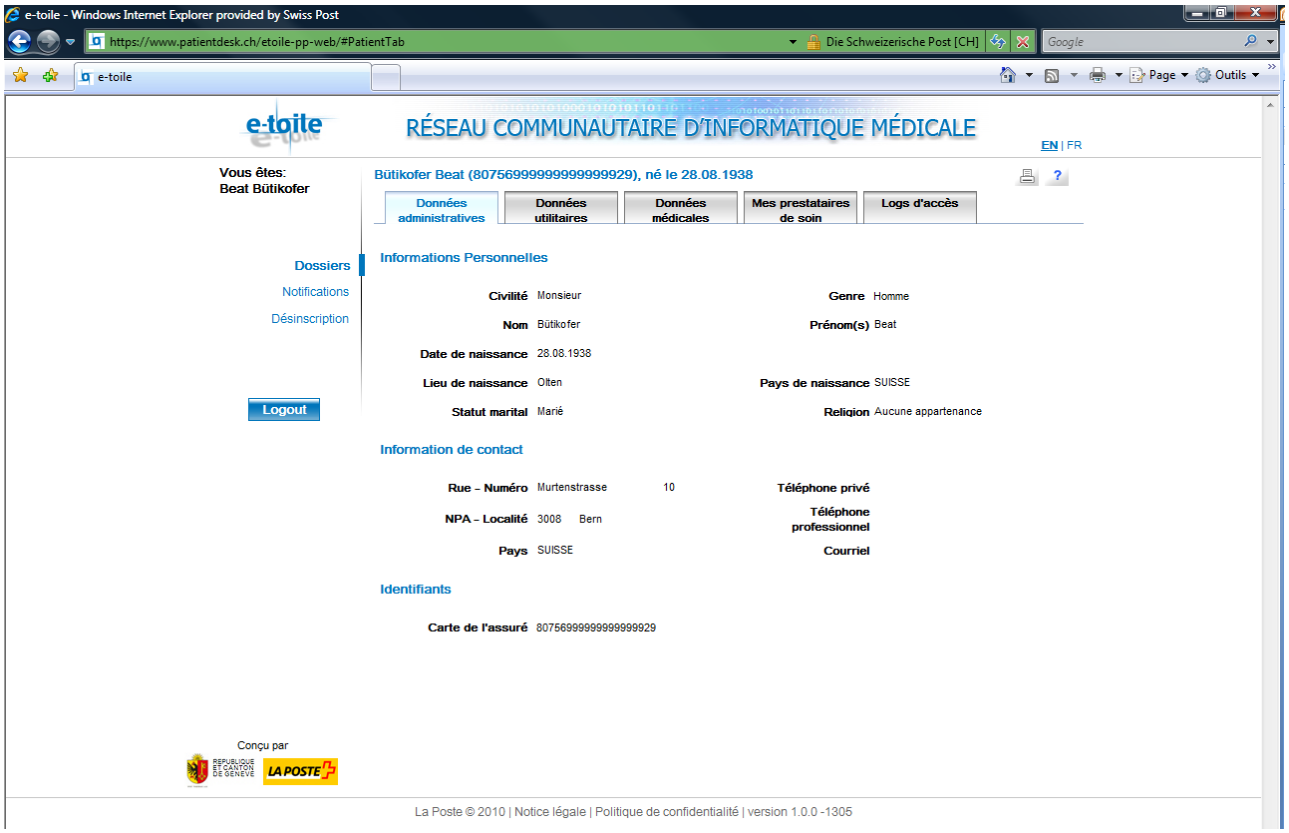



Figure 2: Ecran apparaissant lors de l'ouverture du dossier médical par le patient. Les données administratives sont affichées.

#### 2.1.1 Les données administratives

*Les données administratives e-toile du patient sont accessibles par toutes les personnes qui peuvent se connecter à e-toile en tant que professionnel de la santé et que le patient n'a pas mis dans sa liste noire*[1].

Aucune donnée administrative ne peut être modifiée par le patient à l'aide du portail e-toile. Pour cela, il doit se rendre chez un de ses prestataires de soins.

[1] Voir chapitre Mes prestataires de soins

*Pour des raisons de sécurité, le portail e-toile ne permet pas au prestataire de soins de modifier certaines données administrative, telles le nom, le prénom, et la date de naissance du patient. Ces données sont affichées en grisé dans le portail du prestataire.*

### 2.1.2 Les données utilitaires

Les données utilitaires sont caractérisées par un accès plus restreint que celui aux données administratives.

*La section des données utilitaires ne contient pour l'instant (projet pilote) que les données relatives aux patients diabétiques et insuffisants cardiaques.*

#### 2.1.2.1 Recherche de documents utilitaires

L'écran principal des données utilitaires permet de rechercher des documents parmi tous ceux qui sont classés comme données utilitaires. Le critère de recherche principal est le type de document. Les autres critères de recherche de documents sont la date de création et le nom de l'auteur. Pour cela, on peut dérouler les champs permettant de renseigner ces critères secondaires en cliquant sur le bouton accompagné du texte "critères supplémentaires".

Le résultat de la recherche sera affiché dans un tableau. En cliquant sur les différents libellés des colonnes, l'utilisateur aura la possibilité de trier les résultats par titre de document, par type de document, par auteur ou par date de création. Toujours dans le tableau des résultats, en cliquant sur l'icône qui se trouve à côté du document, l'utilisateur a la possibilité d'afficher le document.

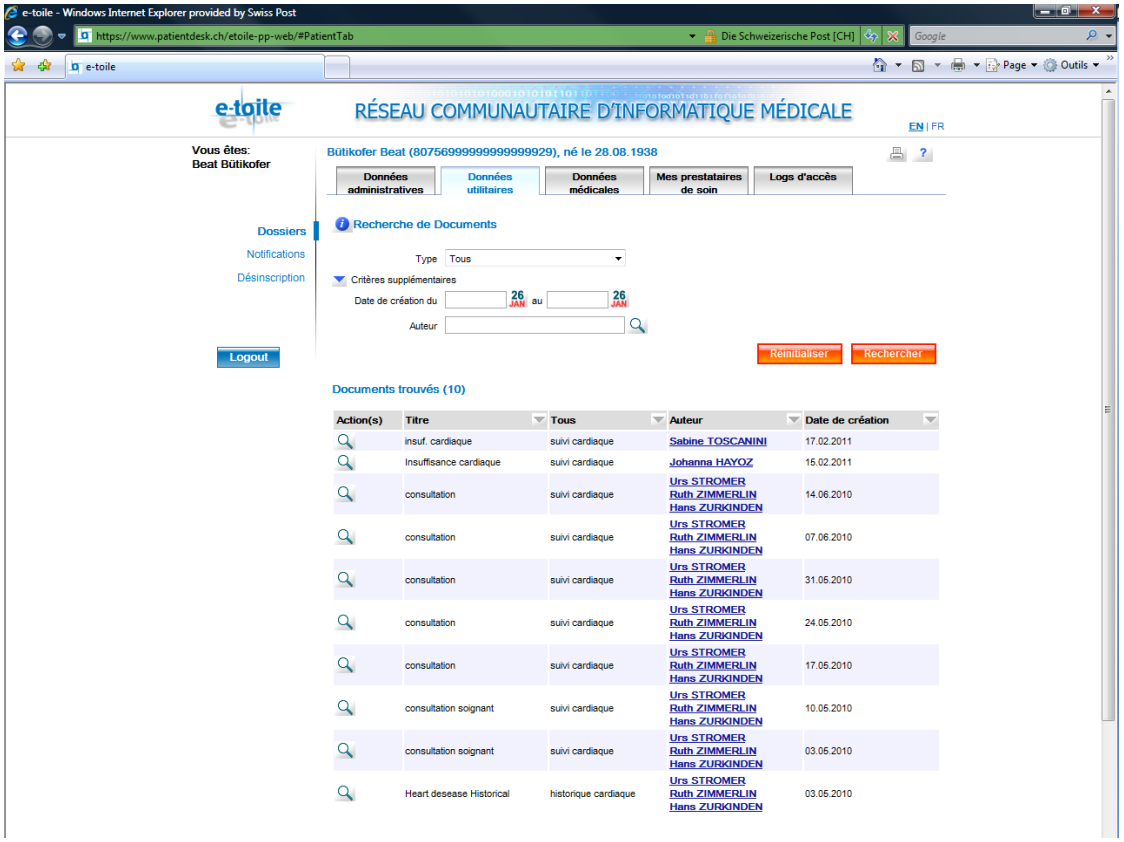


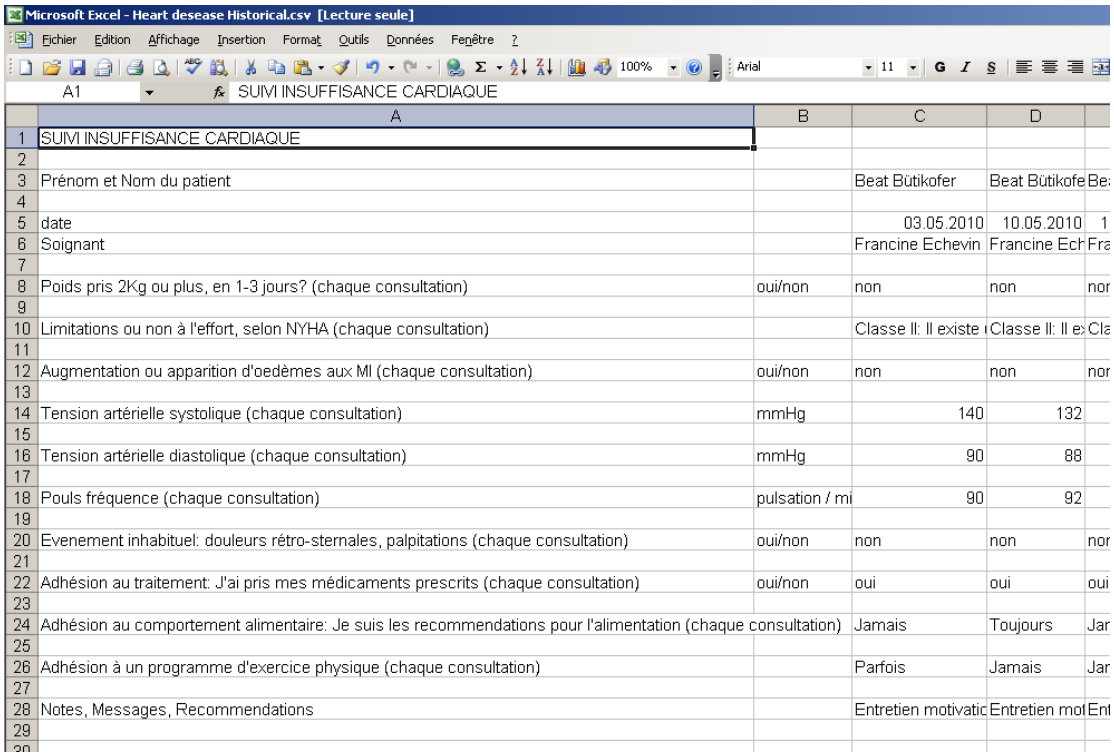

Figure 3: Ecran de recherche de données utilitaires. Des critères de recherche supplémentaires ont été saisis (date de création du document).

#### 2.1.2.2 Types de documents utilitaires

Un document de type "**suivi cardiaque**" ou "**suivi diabète**" représente le formulaire tel qu'il a été saisi par le prestataire de soins. E-toile permet d'agréger plusieurs de ces documents en un historique. Le document récapitulatif ainsi agrégé se nomme alors "**historique cardiaque**" ou "**historique diabète**". Un historique est un fichier qui peut être lu par un tableur et dont chaque colonne représente un document de suivi. La figure 4 montre un historique cardiaque pour un patient fictif. Lorsque l'utilisateur

demande à ouvrir un document historique, e-toile va proposer d'ouvrir un fichier ".CSV". Ce type de fichier va faire que le navigateur web essaiera d'ouvrir le tableur disponible par défaut sur l'ordinateur (par exemple l'application Calc ou Excel).

*Il est possible de faire des modifications ou de réaliser un diagramme avec les données contenues dans le fichier historique ouvert mais elles ne seront pas transmises à e-toile.*


Microsoft Excel - Heart desease Historical.csv [Lecture seule]

Fichier Edition Affichage Insertion Format Outils Données Fenêtre ?

A1 SUIVI INSUFFISANCE CARDIAQUE

| | A | B | C | D | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SUIVI INSUFFISANCE CARDIAQUE | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | Prénom et Nom du patient | | Beat Bütikofer | Beat Bütikofe | Be |
| 4 | | | | | |
| 5 | date | | 03.05.2010 | 10.05.2010 | 1 |
| 6 | Soignant | | Francine Echevin | Francine Ech | Fra |
| 7 | | | | | |
| 8 | Poids pris 2Kg ou plus, en 1-3 jours? (chaque consultation) | oui/non | non | non | nor |
| 9 | | | | | |
| 10 | Limitations ou non à l'effort, selon NYHA (chaque consultation) | | Classe II: Il existe | Classe II: Il ex | Cla |
| 11 | | | | | |
| 12 | Augmentation ou apparition d'oedèmes aux MI (chaque consultation) | oui/non | non | non | nor |
| 13 | | | | | |
| 14 | Tension artérielle systolique (chaque consultation) | mmHg | 140 | 132 | |
| 15 | | | | | |
| 16 | Tension artérielle diastolique (chaque consultation) | mmHg | 90 | 88 | |
| 17 | | | | | |
| 18 | Pouls fréquence (chaque consultation) | pulsation / mi | 90 | 92 | |
| 19 | | | | | |
| 20 | Evenement inhabituel: douleurs rétro-sternales, palpitations (chaque consultation) | oui/non | non | non | nor |
| 21 | | | | | |
| 22 | Adhésion au traitement: J'ai pris mes médicaments prescrits (chaque consultation) | oui/non | oui | oui | oui |
| 23 | | | | | |
| 24 | Adhésion au comportement alimentaire: Je suis les recommendations pour l'alimentation (chaque consultation) | | Jamais | Toujours | Jar |
| 25 | | | | | |
| 26 | Adhésion à un programme d'exercice physique (chaque consultation) | | Parfois | Jamais | Jar |
| 27 | | | | | |
| 28 | Notes, Messages, Recommendations | | Entretien motivatic | Entretien mot | Ent |
| 29 | | | | | |

Figure 4: Historique d'insuffisance cardiaque

Chacun des formulaires qui ont été remplis par un prestataire de soins est représenté par une colonne. Le nom du patient, la date de l'observation et le nom du soignant sont les trois premiers champs affichés.

### 2.1.3 Les données médicales

Cette catégorie de données regroupe toutes les informations médicales du patient. E-toile permet de classer les documents de cette catégorie comme données médicales, stigmatisantes ou secrètes.

#### 2.1.3.1 Rechercher et consulter les données médicales

La page de recherche des données médicales offre un outil de recherche comparable à celui des documents utilitaires. La recherche de documents peut par contre cette fois-ci s'effectuer par type de document, par date de création, par auteur ou par niveau de confidentialité (figure 5).

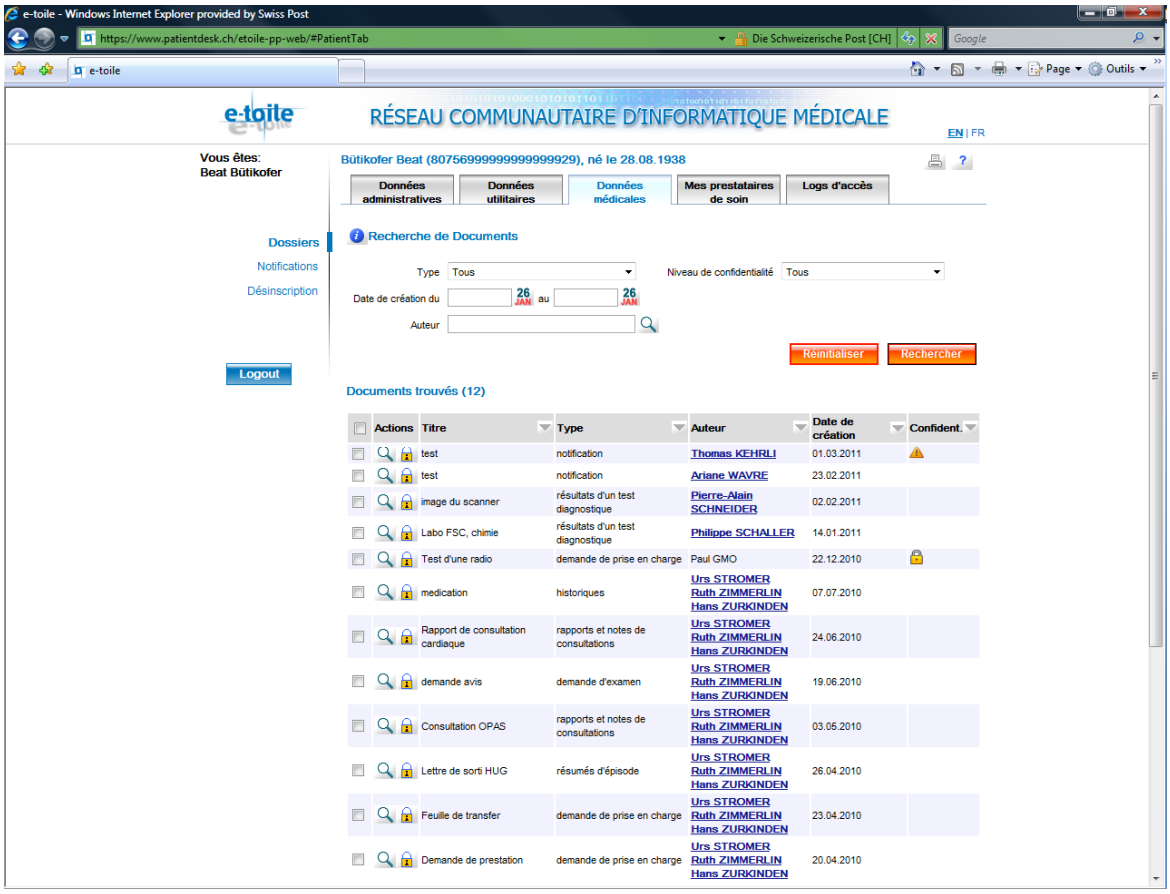



Figure 5: Ecran des données médicales

Le résultat de la recherche sera affiché dans un tableau. En cliquant sur les différents libellés des colonnes, l'utilisateur a la possibilité de trier les résultats par titre de document, par type de document, par auteur, par date de création ou par niveau de confidentialité.

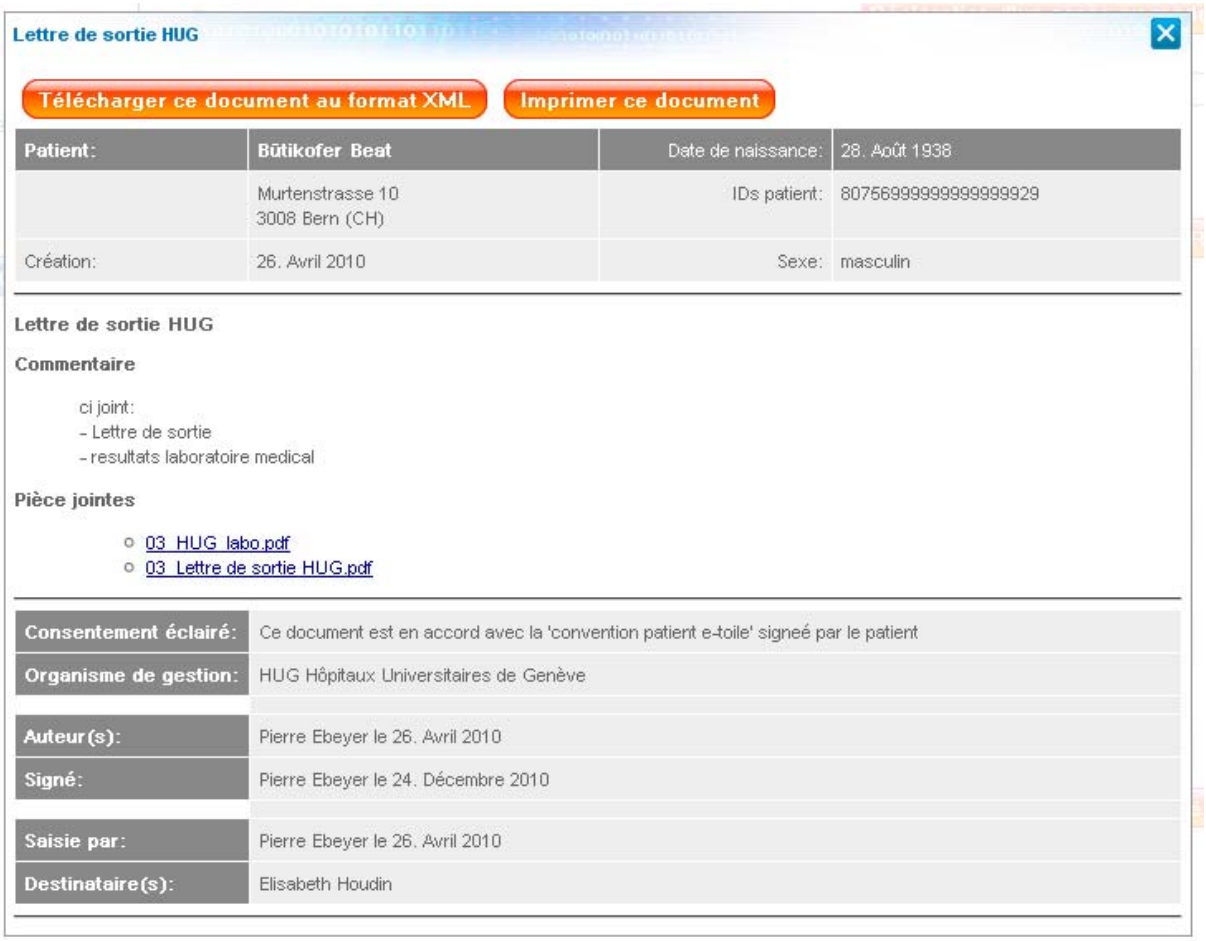
Toujours dans le tableau des résultats, des actions sur les documents sont possibles pour les documents en cliquant sur les icônes correspondants:

: Permet à l'utilisateur d'afficher le document correspondant.

: Permet de changer le niveau de confidentialité du document ("médical", "stigmatisant" ou "secret")[2].

L'affichage d'un document comporte plusieurs sections. Le corps du document est affiché entre une en-tête et un bas de page. Une ou plusieurs pièces jointes peuvent compléter le document. La figure6 montre un exemple de document médical contenant deux pièces jointes.

[2] Le niveau de confidentialité d'un document ne peut être modifié sans l'accord du patient.



Lettre de sortie HUG

Télécharger ce document au format XML | Imprimer ce document

| Patient: | Bütikofer Beat | Date de naissance: | 28. Août 1938 |
|---|---|---|---|
| | Murtenstrasse 10<br>3008 Bern (CH) | IDs patient: | 80756999999999999929 |
| Création: | 26. Avril 2010 | Sexe: | masculin |

**Lettre de sortie HUG**

**Commentaire**

ci joint:
- Lettre de sortie
- resultats laboratoire medical

**Pièce jointes**

- 03_HUG_labo.pdf
- 03_Lettre de sortie HUG.pdf

| | |
|---|---|
| **Consentement éclairé:** | Ce document est en accord avec la 'convention patient e-toile' signeé par le patient |
| **Organisme de gestion:** | HUG Hôpitaux Universitaires de Genève |
| **Auteur(s):** | Pierre Ebeyer le 26. Avril 2010 |
| **Signé:** | Pierre Ebeyer le 24. Décembre 2010 |
| **Saisie par:** | Pierre Ebeyer le 26. Avril 2010 |
| **Destinataire(s):** | Elisabeth Houdin |

Figure 6: Document médical fictif

*Seul le patient peut changer le niveau de confidentialité d'un document soit en passant par le portail patient soit en en faisant la demande auprès de son prestataire de soins.*

### 2.1.4 Mes prestataires de soin : Fixer les droits d'accès

Le patient doit définir un médecin de confiance. Il est libre de choisir le médecin qu'il désignera comme médecin de confiance. Celui-ci sera en charge de fixer les droits initiaux.
Le patient doit se rendre chez son médecin de confiance (si ce n'est pas déjà lui qui a enregistré ses données administratives) et définir les droits d'accès en sa présence en allant sur le portail patient[3] lors de l'enregistrement du patient .
Le patient doit avoir préalablement inséré sa carte d'accès à e-toile dans le lecteur.

L'écran de gestion des accès aux données est illustré dans la figure 7. Cet outil offre au patient la possibilité de gérer:

- Les médecins de confiance, pour donner à des médecins des accès non limités dans le temps aux données médicales, stigmatisantes et/ou secrètes ;
- Les accès temporaires, pour donner à des prestataires de soins des accès limités dans le temps (1 jour, 1 semaine, 1 mois ou 6 mois) ;
- La liste noire, pour interdire l'accès au dossier à des professionnels de la santé ;
- Les données stigmatisantes, pour définir des règles d'accès lors de la consultation d'un document par un prestataire.

[3] La carte du patient (carte d'assuré ou SuisseID) doit être au préalable insérée dans le lecteur de carte pour patient. Le lien vers le portail patient est le même que celui vers le portail prestataire : www.e-toile-ge.ch .

*Les règles générales pour les données stigmatisantes ne sont prises en compte que lors de la consultation d'un document et non lors de sa publication. Ce qui veut dire que l'accès à ces données par un prestataire ne peut être fait que si le patient l'a défini comme médecin de confiance et coché la case « Accès données stigmatisantes » (pour les médecins) ou lui a donné un accès temporaire ainsi que coché la case « Accès données stigmatisantes » (pour tous les prestataires de soins).*
*En sélectionnant une spécialité, le patient limite l'accès aux documents publiés par un prestataire de cette spécialité aux prestataires ayant un accès aux données stigmatisantes.*
*Les documents correspondants aux spécialités sélectionnées au préalable par le patient seront automatiquement classifiés comme stigmatisants.*

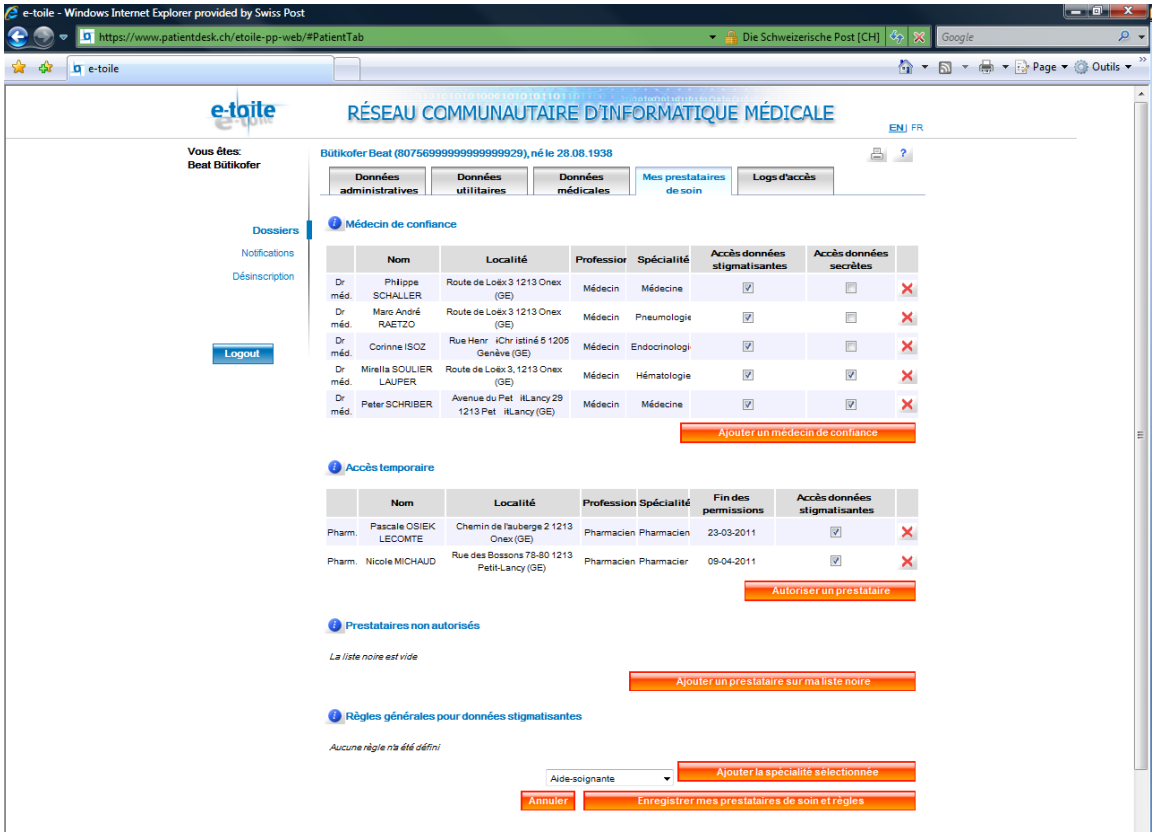



Figure 7: Ecran d'attribution des droits d'accès au dossier médical destiné au patient

*Uniquement visible par un médecin, les autres prestataires de soins ne pouvant pas gérer les droits d'accès avec le patient.*
*Afin que les modifications apportées soient enregistrées il faut impérativement cliquer sur le bouton en bas de page « Enregistrer mes prestataires de soins et règles ».*

### 2.1.5 Logs d'accès

Le patient a la possibilité de consulter la liste des accès qui ont été faits à son dossier. On accède à cette fonction depuis l'onglet "Logs d'accès" de l'écran principal.

L'écran principal de la partie "logs d'accès" présente l'outil de recherche des accès au dossier courant. Les critères de recherche sont:

- Type d'accès: pour choisir parmi les événements de recherche de documents, de consultations de documents, ou de modification de documents ;
- Mode: pour choisir si l'on ne veut afficher que les accès en urgence ;
- Période: période des événements recherchés ;
- Auteur: si l'on restreint la recherche aux événements générés par un utilisateur.

Le système e-toile permet de retrouver tous les accès qui ont été fait à un dossier médical. Il convient donc de bien affiner les critères de recherche afin de ne pas avoir une liste trop importante. Si les critères de recherche sont trop peu précis, un message proposant d'affiner les critères est affiché.

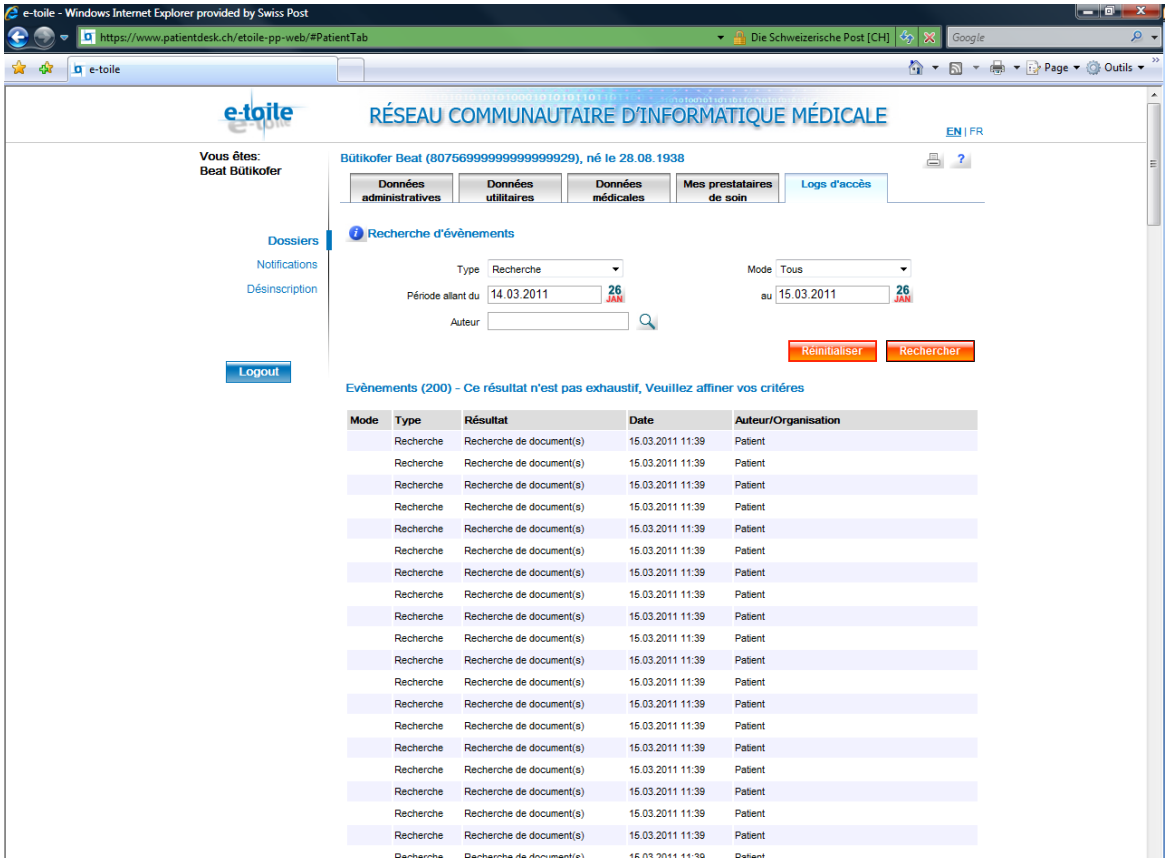



Figure 8: Outil de recherche des accès au dossier e-toile

Figure 1: Ecran des notifications ..... 3
Figure 2: Ecran apparaissant lors de l'ouverture du dossier médical par le patient. Les données administratives sont affichées. ..... 4
Figure 3: Ecran de recherche de données utilitaires. Des critères de recherche supplémentaires ont été saisis (date de création du document). ..... 5
Figure 4: Historique d'insuffisance cardiaque ..... 6
Figure 5: Ecran des données médicales ..... 7
Figure 6: Document médical fictif ..... 8
Figure 7: Ecran d'attribution des droits d'accès au dossier médical destiné au patient ..... 9
Figure 8: Outil de recherche des accès au dossier e-toile ..... 10